



**TÜRKİYE–RUSYA VE RUSYA–TÜRKİYE İŞ KONSEYLERİNİN  
XIX. ORTAK TOPLANTISI VE İŞ FORUMU  
28 Kasım – 1 Aralık 2017, Voronej**

**TASLAK PROGRAM**

	<b>28 Kasım 2017, Salı</b>
21:30	Heyetin İstanbul Havalimanı Dış Hatlar Terminalinde Buluşması
23:30 – 02:15	İstanbul – Voronej Uçuşu (TK 481)
	<b>29 Kasım 2017, Çarşamba</b>
03:30	Holiday Inn ve Mercure Otellerine Transfer. Dinlenme
09:00 – 10:00	Uyandırma. Otelde Kahvaltı
10:00 – 10:30	Transfer
10:30 – 14:00	Tesis Ziyaretleri
14:00 - 15:30	Öğle Yemeği
15:30 – 17:30	Şehir Turu, Kramskoy Güzel Sanatlar Müzesi Ziyareti
17:30 – 18:30	Akşam Yemeği
18:30 – 19:00	Voronej Devlet Opera ve Bale Tiyatrosuna Transfer
19:00 – 22:05	Mozart’ın “Don Giovanni” Operasının Gösterimi
22:05	Otele Transfer. Dinlenme
	<b>30 Kasım 2017, Perşembe</b>
09:00 – 10:00	Uyandırma. Otelde Kahvaltı
10:00 – 10:30	Ramada Plaza’ya Transfer
10:30 – 11:00	Kayıt
<b>TÜRKİYE–RUSYA VE RUSYA–TÜRKİYE İŞ KONSEYLERİ XIX.ORTAK TOPLANTISI VE İŞ FORUMU</b>	
11:00 – 12:30	<b>AÇIŞ OTURUMU</b> KONUŞMACILAR: <ul style="list-style-type: none"><li>• Sayın Aleksey GORDEYEV, Voronej Valisi</li><li>• Sayın Hüseyin DİRİÖZ, T.C. Moskova Büyükelçisi</li><li>• Sayın Anatoliy YANOVSKİY, RF Enerji Bakan Yardımcısı</li><li>• T.C. Ekonomi Bakanlığı Temsilcisi (<i>teyit edilecektir</i>)</li><li>• Sayın Ahmet PALANKOYEV, Rusya-Türkiye İş Konseyi Başkanı</li><li>• Sayın Tuncay ÖZİLHAN, Türkiye-Rusya İş Konseyi Başkanı</li><li>• Sayın Vladimir PADALKO, RF TSO Başkan Yardımcısı</li></ul>

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sayın Naki KARAASLAN, RTİB Başkanı</li><li>• Sayın A.BUKREYEV, Voronej Bölgesi Ekonomik Kalkınma Departmanı Başkanı / Voronej Bölgesinde İş ve Yatırım Olanakları Sunumu</li></ul>
<b>12:30 – 13:00</b>	Kahve Molası
<b>13:00 – 14:30</b>	<b>SEKTÖREL OTURUMLAR:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Sanayi ve Enerji Alanında Türkiye-Rusya İşbirliği Perspektifleri</li><li>• Tarım ve Gıda Sektörü Çerçevesinde Türkiye-Rusya Dış Ticareti</li><li>• İnşaat Müteahhitlik ve Mühendislik Hizmetleri</li><li>• Ulaştırma ve Turizm</li><li>• Sağlık Alanında İşbirliği</li></ul>
<b>14:30 – 15:30</b>	<b>Firmalar Arasında İkili Görüşmeler</b> (Rusya tarafından inşaat, müteahhitlik, finans, ağır sanayi, enerji, kimya sanayi, tarım, nakliye, turizm, eğitim, sağlık alanlarında firmaların katılımı ile)
<b>15:30 – 16:30</b>	<b>Sonuçların Değerlendirilmesi</b> <b>Anlaşmaların İmza Töreni</b>
<b>16:30 – 18:00</b>	Serbest Zaman
<b>18:00 – 19:30</b>	<b>Türkiye Heyeti Onuruna Resepsiyon</b>
<b>19:30</b>	Otele Transfer. Dinlenme
	<b>1 Aralık 2017, Cuma</b>
<b>00:00 – 00:30</b>	Otelden Çıkış İşlemleri
<b>00:30 - 01:00</b>	Voronej Havalimanına Transfer
<b>03:05 – 05:50</b>	Voronej – İstanbul Uçuşu (TK 482)

**List of Russian companies confirmed it's participation in the Russian-Turkish  
Business Forum in Voronezh  
30.11-1.12.2017**

№	<i>Organization</i>	<i>Company characteristics</i>
<b>Chemistry sector</b>		
1.	EFK-cosmetics	Soap-making, Interested in joint-venture on production of household chemicals, export of raw materials for household chemistry production
2.	EFKO	Leading producer of mayonnaise, vegoil and ketchup in Russia (such famous brands as “Sloboda” and “Altero”
3.	Minudobrenia	The only producer of mineral fertilizers in Central Black Earth region of Russia
4.	Voronezhsintezkauchuk (Sibur Holding)	One of the largest producers of high-quality rubber and TEP’s in Russia
<b>Industry</b>		
5.	Kosmos-Neft-Gas	Company provides full range of services from project design to production equipment for oil, gaz and chemistry sectors and nuclear industry. Interested in cooperation with Turkish companies in energy sector, transporting and oil and gaz processing.
6.	Oil and Gas cluster	Regional Strategic Alliance of producers of oil and gas and chemical industry equipment.
7.	Gidrogaz	Producer of lagre list of pupms (in-tank pumps, centrifugal pumping equipment, drainline pump)
8.	Turbonasos	At the moment, the Federal Space Agency for FGUP "TURBONASOS" has assigned the development, manufacture, testing and maintenance of pumps, turbines and power systems for

		rocket and space technology and basic industries.
9.	Tiajmechpress	The largest enterprise in Russia, which develops, manufactures and supplies equipment for forging and sheet-stamping industries and workshops
10.	ZNIGO	Designing, manufacturing and supplying a wide range of capacitive, separation, filtration, adsorption and heat exchange equipment for the gas, oil, petrochemical and allied industries.
11.	ANGSTREM	Russian enterprise for the production of cabinet furniture for the home. Interested in partners in the construction sector.
12.	NPF Krilo	Manufacture of equipment for endosurgery, endoscopes, retractors.
13.	AO «ВЗППП-С»	It is one of the largest suppliers of the element base for manufacturers of radio electronic products. It produces a variety of microelectronic and semiconductor products.
14.	«NeoTech»	Develops and implements specialized IT solutions of different scales and levels of complexity for state and commercial organizations.
15.	Innovation Systems	Development and implementation of a fundamentally new technology that far exceeds existing analogues. A modern concept of high-performance two-rotor wind turbines of the InS-B series is developed on the basis of the theory of gas turbines.
16.	Promautoremont	Manufacture of specialized machinery, machinery and equipment, including narrowly focused devices and spare parts.

<b>Agriculture sector</b>		
17.	ProdImeks	The largest producer of white sugar in Russia, is interested in supplies to Turkey of granulated beet pulp for feed of cattle
18.	Individual entrepreneur	Wholesale and retail, retail, processor, finished goods producer, meat producers, livestock and poultry producers, cereal producer, fruit and vegetable producer.
19.	State Corporation Agrotech-Garant	Means of plant protection, including for private household plots; seed material; machinery for plant protection; agricultural production.
20.	OJSC Novonadejdinskoe	Production of fruit and berry products, as well as elite seeds of agricultural plants.
21.	Logus-Agro Ltd.	cultivation of potatoes and vegetables (onion, cabbage, beetroot, carrots) cultivation of technical, grain and forage crops growing of fruit and berry products (strawberries, raspberries, apples) growing and reproduction of freshwater fish storage, commodity preparation and processing of agricultural products growing and reproduction freshwater fish.
22.	PavlovskAgroProduct	Production and sale of oil: sunflower unrefined filling and packaged, sunflower meal, fuel pellets.
<b>Transport</b>		
23.	Aviaservice operating company	International Airport of Voronezh city
24.	Ukon-Logistiks	It provides international and domestic road and rail transportation, forwarding, logistics of customs and cross-border regulation, integrated industrial logistics for industrial

		enterprises
25.	Region-Terminal Ltd.	Organization of international and domestic transportation, safe storage of goods in warehouses, work on certification and evaluation of goods, services, as well as obtaining permits for customs control and sale of goods
<b>Construction</b>		
26.	Financial Corporation Axioma company	The largest investment company in the region, uniting in its structure construction, architectural, design, development, realtor directions, airport and tour operator activities.
<b>Education</b>		
27.	"Voronezh State University of Engineering Technologies" (FSBEI HE "VSUET")	Engineering and food orientation
28.	Voronezh State Agricultural University	Agriculture
29.	Voronezh University for firefighters of the Ministry of Russian Federation for Civil Defence, Emergencies and Elimination of Consequences of Natural Disasters	Life-Guards training
30.	Voronezh University for Federal Service for the Execution of Sentences	
31.	Voronezh State University	Voronezh State University is a research-led institution and its research activities are organised within a network of 18 faculties, 6 research institutes, 16 research laboratories administered by the Russian Academy of Sciences
<b>Culture</b>		
32.	Voronezh State Theater of Drama named Koltsov	
33.	Voronezh Chamber Theater	
34.	Voronezh State Academic Russian ensemble named Massalitinova	
35.	Voronezh State Guest performance union "Filarmonia"	

<b>Export-oriented SME's</b>		
36.	BorMash Ltd.	produces a wide range of heat exchange equipment for heating, cooling, evaporation, condensation of liquid, vapor, gas and their mixtures.
37.	RASKO Ltd.	Leading manufacturer of glass containers in Russia
38.	Energeticheskaya Electronica Ltd.	Development and manufacture of power supply systems for industrial and special purposes.
39.	Navigator-trade Ltd.	
40.	Barier Ltd.	
41.	SEL Ltd.	Developer and manufacturer of plants for the preparation of disinfectant and sterilizing solutions, as well as household electric water activators
42.	Arhi Plus Ltd.	Design of buildings and structures, engineering networks and communication, architecture, interior design.
43.	SMK Ltd.	Engaged in installation and installation of climatotechnics, design and installation of ventilation systems, installation and installation of large-sized home appliances.
44.	АНО «ЦКПЭ ВО»	
<b>Companies from the other regions of Russia</b>		
45.	Amma-Design	Furniture made of pine for restaurants, bars, cafes
46.	Tambov Region Corporation of Development	
47.	Stavropol region Government	Interested in signing of MoU